

Կրնում եմ թատրոն և առաջին քանդ որ ին  
վրա խելատ վատ ապահարություն զորքից դաշին  
մտնելով, ասացի սպին և սխառի, այնպիսին մե  
զայս անուշադատ թիւնն էր որ թագաւորութե  
թատրոնի օդի մէջ... Ես հաւանացայ որ Թիֆլիս  
հայ բարեպաշտ ժողովուրդը, որ երբեք սովոր չէ





Կոստանդնուպոլսի հանրաժանութի ատանա-  
բոյժ պ. ՅԱՐԱՆԳԻԻ ՄԻԼԻՒԲԱՆԵՐ Եւրոպայի  
վերադառնալով, գիտաւորութիւն ունի թիֆլիսի  
հասարակութեան ծառայելու իւր արհեստը շա-  
րունակելով:

Պարսի իւր արհեստին վերաբերած աջողու-  
թիւնները քանի տարի առաջ արդէն յայտնի էին  
թիֆլիսի հասարակութեանը, այժմ աւելի կատա-  
րեալագործված լինելով գովասանքը աւելորդ են:

Մինչև այսօր (բացի մասնազէտ բժշկներից)  
ատանաբոյժների գործը դրած կրիօղորդի նման և  
այլ քնակար զիւրից և փոշիներից ազատ պա-  
հելու համար կոնստանդնուպոլսի, այս անգամ ցաւոյ  
ատանաբոյժ և ընդերքի առողջութեան համար յառ-  
կապէս այնպիսի անվնաս և ընդհակառակն օգ-  
տակար զիւրի է պատրաստել, որ հարկերից-  
կանստը անշուշտ պէտք է ազատուի ատանա-  
բոյժի փոխարին:

Պ. Յարանգիւ Միլիթանը խոստանում է

- 1) Բնականից զուր Երկար ատանաբոյժ կտրել:
- 2) Երբ նման քարացած և կոշտ ատանաբոյժ  
մաքրել, սպիտակացնել իւր ընական գործին բն-  
րելով և մարգարտի պէս փայլացնել:

3) Եւրոպայի պատճառով ծնունդ ատանաբոյժ  
ուղղել և անբժշկելի ատանաբոյժ կամ նոյա կոտ-  
րած արմատները, ամենահեշտութեամբ հանել:

Իսկ վերջինիս ծառայելու համար բժշկական  
ժողովի վերջին որոշած փաշին ծախում է առան-  
ձին արհեստով:

Յերեկ, նաև զիւրեր մինչև լոյս (որ ժամին որ  
լինի) սաստիկ ցաւոյ ատանաբոյժ համար կարող են  
գտնել պարսիկ իւրեղնի փողոցը, տուն պ. պ.  
Միլիթանի և Սաւաթովի:

Որովհետեւ տարածուել է սխալ լուր, իբր թէ  
մենք մարդիկ ենք փոխանցել մեր ատանաբոյժը  
(մասնաբոյժի փոխան) այլոց, վաճառող ճար-  
կաւոր ենք համարում յայտնել ի գիտութիւն ա-  
մենեւոր, թէ մենք ոչ միայն չունենք այդ մաս-  
նաբոյժները, այլ և կամենալով օտար մարմանը առա-  
ւել ևս բարեկարգել և յոռաջանել: Երբեք չենք  
մեզ ընկեր բնակի օտար մարմանի տեսող (կոն-  
ստանդնուպոլսի քաղաքացիները):

Հիմնադրել մասնաբոյժի փոխանի ճիշտութեամբ  
Ն. Տէր-Յակոբյան  
Ս. Մանասիրցով  
1 (1)

## Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

Դուրս եկաւ մասնաբոյժ տակից ՆԻԿՈԼԱՅՈՍ  
ՏԵՐ-ՅԱԿՈԲՅԱՆԻ, յորինած ընթերցողարանի  
առաջին մասն (ԸՆԾԱՆԵԿԱՆ ԿԵԱՆՔ) և վա-  
ճառում է առանձին: Միւսը կը կրկնուի մասն  
նորոգելու կը սպաւորուին շուտով և կը վաճա-  
ռուին առանձին առանձին: Իւրաքանչիւր մասի  
գինն է զուտ արժէքով համար 20 կո-  
պէկ, իսկ հատով առնողներին համար 25 կո-  
պէկ:

1 (2)

Atelier de betons agglomeres et asphalte.  
Կոնկրետ Իստրուի փողոց № 1.

Յիւլիան և ծախում, շինում է լոյսնալու  
համար առաջանքներ, այդինքն համար առա-  
ջանքներ ամեն տեսակ ձեւի և ընդարձակու-  
թեան, զաւոյնների լեզերիւնների ջրի առաջան-  
քներ, ալիօթի, ձեթի համար և այլն: Եւրոպայի  
և Տօրի, արտաքիններ, Waters — Closet, և այլն,  
որում է խմուս պատեր, շինում է խողովակ-  
ներ, ջրանցքներ, անմաքրութեան համար խո-  
ղովակներ, զանազան ընդարձակութեան: Կոն-  
կրետ ջրանցքներ կրկնութեան և շուշիների  
համար, մի խօսքով կատարում է բոլոր աշ-  
խատանքները, որք անուանվում է կողմ քարի  
շինութիւններ:

Տրոտուարների համար ասֆալտ է պատ-  
րաստում, յատակներ և տանիքներ որոնց 3  
տարւոյ տևողութեան համար կրաշէտեր է  
պայմանագրով:

Հասցէն ԹԻՖԼԻՍ պ. ՄՈՒՐՈ Մ-ր Moureau  
Constructeur. Իստրուի փողոց № 1 կամ  
նոյն փողոց Վերինում առնել ԿՈՒՆԻԱՅՈՍԻ:

Բաժանուելով իմ ընկեր Ս. Վ. արդանան-  
ցից, բացել եմ մեր նախկին գործարանների  
մասնակցութեամբ թիֆլիսում Սիւրբիան  
կառուցելու մօտ, պ. Օւսթալովի սանիւմ, ա-  
ռանձին գրաւաճառանոց հիւսելու վերագրով:

„КАВКАЗСКАЯ КНИЖНАЯ ТОРГОВЛЯ“  
ԿՈՒՆԻԱՅՈՍԻ ԳՐԱՎԱՅՈՍԻ

Որտեղ վաճառվում են, թէ ընկերութեամբ  
հրատարակած հայերէն գրքերն և թէ մաս-  
նաւոր մարդկանց տպագրութիւններ, և նոյն-  
պէս ռուսերէն նման գիտութեան վերաբերող  
թէ գրական և թէ ընթերցանիք գրքեր:  
Իսկ Ֆրանսերէն, անգլերէն, լատիներէն և  
յուշարէն միայն գրաւորքեր:

Օտար քաղաքացւոց պահանջները կատար-  
վում են արագ, ճշտութեամբ և բաւականին  
արժան գնով: Պահանջները ուղղվում են.  
Кавказская книжная торговля в Тифлисе.  
2 (3)

ՄԻ ՕՐԻՈՐԻ, որ պարտաւոր է տարիներով հա-  
յոց լեզուի ուսուցչութեան և երկար ժամանակ  
վարձակէ և երկու մի քանի օրիպագրան հայոց  
գործընկերում, ցանկանում է ուսուցչու և վար-  
ժակու տեղ, կամ թիֆլիսում, կամ գա-  
ւառական մի քաղաքում: Հասցէն  
կարելի է իմանալ „ՄՇԱԿԻ“ խմբագրութեան  
մէջ:

5 (3)

ԻՆՏԵՆՏԱՆՏԱՍՏԱՍՏԱՆՔԻ ՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԶԻ-  
ՆՈՒՈՐԱՎԱՆ ԵՈՐԵՐ ԿԱՐԵՆՈՐ ԳՈՐԾԱՆՈՐԸ  
Նախագիւր վրա, առաջարկում է ինչպէս աղա-  
մարդկանքին, այնպէս էլ կանանց մշական աշ-  
խատանք ունենալ ցանկացողներին, հետեւալ պա-  
րագրով կարելի գործանոցում ամեն տեսակ  
արքունի շորեր, ամեն մի հատի համար առանձին  
վարձով:

6 (10)

Թիֆլիսի „Hotel de l'Europe“ Խրեանան  
հրապարակի վրա գտնվող հիւրանոցի տերը,  
պատիւ ունի յայտնել հասարակութեանը, որ  
Օւստիկ գաւու տներին կարելի կը լինի զրա-  
նել նրա մօտ մեծ ընտրութիւն ապուխտի  
(վիտինա), իւր հիմնարկութեան մէջ կրկնաբար  
խողիւրց պատրաստութեամբ: Կոնկրետ կարելի է  
գտնել հիւրանոցում Օւստիկ հացի և այլ  
ուստիկները, բոլորն էլ չափաւոր գինով:

2 (3)

Գուրու եկաւ մասնաբոյժ տակից ՀՅՆՖԻԼԻՑԻԻ  
և ընկ. տպագրութեամբ պ. Մ. Մանասիրցովի  
առաւորով ստղծած, Ս. Պետրոպոլսում, ԲԱԻԿ-  
ԿԱՄՈՒԹԱՆ ԶՈՂՆԵՐ գրքով, գործ Ֆրանց  
ՀՅՆՖԻԼԻՑԻԻ, Բարգմանութեան Նիկողայոսի ԼԱ-  
ԿԱՅԵՆՆԵՐ, Գինն է Ս. Պետրոպոլսում 50 կոպ.,  
իսկ միւս քաղաքներում 60 կոպ.: Ծախվում է  
թիֆլիսում Մշակի խմբագրատանը և Զաքարիա  
Գրիգորեանցի գրաւաճառանոցում:

3 (5)

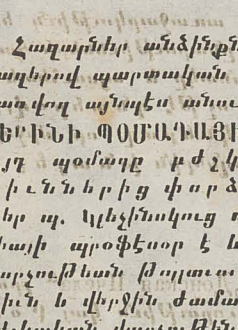
Ժամանակաւոր  
ԱՐՁԱՆ ՎԱՃԱՌՈՒՄ  
Ժամացոյցներ և սկիզբ իրերի Մ. ՏԵՐՏԻՆԻ  
մարդկանքում  
Գովոյցով հրապարակում

Հարաւորով տանը, 2-րդ մարդկանք սկիզբի:  
Մեծ ընտրութիւն Ժամացոյցների թէ ու-  
կնայ, թէ արձագանք, ոսկեւ քրտնանքի,  
գարնիտներ, մագալիտներ, բրոնզեր,  
օդերի, մարմարների, կոշտների, խաչերի և  
այլ իրերի 15% աւելի արժան, քան թէ  
առաջվայ գները:

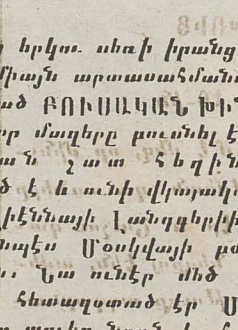
Մեծ ընտրութիւն շիջանքի, սկսած 4  
րոբլոց զօրանիկի համար և աւելի թանկ:



Ժիւր, Կանտաւոր գործածութեան ժամանակ, մինչև անգամ մաքրելով մեր գիտնիքը ծածկվում  
են մաքրելով: Այդ պատճառով պիտոյնքում է կաշին, պահպանում է մաքրել թափվող, որ նրա լաւ յատկու-  
թիւնն էր անկան տեղը և փայտանութիւն և իւր անուշադուրութեան պատճառով, որ նրա լաւ յատկու-  
թիւններին մինչև է, կարող է զարգարել ամենաշքեղ տեսակով, սկզբնաւոր: Այդ բոլոր յատկութիւնները  
իմ արդիւնքի իրաւունք են տալիս ինձ յայտնել իրաւունքս և իրաւունքս անուանել էլ նրա ընդարձակ տարածման և  
պատշաճ հասարակութիւնի լաւ ընդգնեցութեան վրա:



Հաղորդել անձինքներից երկու սեռի իրանց գեղեցիկ  
մաքրելով պարտական են միայն արտասահմանում վա-  
ճառելով այնպէս անուանված ԲՈՒՍԱԿԱՆ ԽԵՆՈՒԼԻ-  
ՑԵՐԻՆԻ ՊՈՒԿԱՆՑԻՆ, որ մաքրելու բաւան է տալիս:  
Այդ պատճառով բժշկական շատ հեղինակաւոր  
թիւնն էր և նոյնպէս Մոսկուայի բժշկական  
վարչութեան թղթատարին: Նա ունէր մեծ աջողու-  
թիւն և վերջին ժամանակ հետազոտութեամբ էր Մոսկուայի  
բժշկական վարչութիւնից որ առեց նրան իր հաւանութեամբ:



Ժիւր, Կանտաւոր գործածութեան ժամանակ, մինչև անգամ մաքրելով մեր գիտնիքը ծածկվում  
են մաքրելով: Այդ պատճառով պիտոյնքում է կաշին, պահպանում է մաքրել թափվող, որ նրա լաւ յատկու-  
թիւնն էր անկան տեղը և փայտանութիւն և իւր անուշադուրութեան պատճառով, որ նրա լաւ յատկու-  
թիւններին մինչև է, կարող է զարգարել ամենաշքեղ տեսակով, սկզբնաւոր: Այդ բոլոր յատկութիւնները  
իմ արդիւնքի իրաւունք են տալիս ինձ յայտնել իրաւունքս և իրաւունքս անուանել էլ նրա ընդարձակ տարածման և  
պատշաճ հասարակութիւնի լաւ ընդգնեցութեան վրա:

ԳԻՆԵՐ ՄԻՇԼԵՐԻ ԼԵՍԵՐ 2 ԲՈՒՐՈՒ

Իւրաքանչիւր շիջի հետ արվում է և պատճառով գործածութեան նկարագրութիւնը:

ՊՈՒՍԿԱՆ

„PASTA EUGENIE“

Այդ պատճառով հարող ար-  
կիւր որ յայտնվեցաւ „Pasta“  
անունով, պատիւ ունի յայտնել  
յարրիւ հասարակութեան որ  
„Pasta Eugenie“ այժմ ստաց-  
ված է և ծախվում է թիֆ-  
լիսում պ. ԼԱՆԿՈՒ մաքր-  
ելով մաքրելով, Արքունի  
տանը, Վլադիկաւկասում  
պ. ՄԵԿԱՆԻ մօտ, իսկ Ստաւ-  
րոպոլսում պ. ԿՈՐԻՐԻ-  
ՉԵՆԻՈՒ մօտ, որտեղ ծախ-  
վում են և մնացած այտեղ  
իւրեւր արդիւնքները: Այդ  
պատճառով նշանաւոր է նորանով,  
որ նրա գործածութեան կարճ  
ժամանակից յետոյ երկու իւր-  
տակվում է զանազան ընթերցողից:



ՄԻ ՍՈՐԻՈՐԻ ԳԻՆԵՐ 1 Բ. 60 Կ.

Որի հետ արվում է և նրա գործածութեան նկարագրութիւնը:

Իւրաքանչիւր սրտակի վրա ինչպէս մա-  
ղիւր համար, այնպէս „Pasta“ գտնվում է մի  
առանձին գործով Ամուրի պատկերով և  
հարողի ստա-  
րագրութեամբ  
որի վրա առ-  
նորներն են:

ՉԵՆՈՒՐԻՐԻ

Այդ պատճառով այնպէս է պատ-  
րաստված, որ նրա գործածութեանից  
յետոյ ձեւերը ստանում են զարմա-

Սրտակի գինը 1 Բ. 30 Կոպ.

ՄԱՋԻՐԻ ՀԱՄԱՐ ՆԵՐԿԻ, թէ միջ խաբառայ, թէ սե, որ ներկում է 10 րոպէի միջոցում և չէ  
կոշկում իր տեղութիւնը 6 շաբաթվայ ընթացքում, Արկիւր 3 րոպէ:  
ՏՈՎԱԿԱՆ ԿԱՐԵՆՈՐ, հաստատ միջոց կոշտերի և կաշու կոշտութիւնների զէմ, Սրտակը 60 Կ.  
10 (50)

ԼԵՍԵՐ ԼԵՍԵՐ ՄԻՇԼԵՐԻ

ՓՈՒՐ ԵՒ ՄԵՇ ՄԿԵՐ, ԽՈՒՐԿԱՆԵՐ ԵՒ ՄԻՇԼԵՐԻ ՈՂԵՂԱՅԵՆԻՈՒ

ԲՈՒ ԳՈՐԾՄԱՆ ԲԻՄԻՐՈՍ ՊԵՇԵՐ

ՍԵՆՏԵՐԱԿԱՆ ՏԵՆ

ԼԵՍԵՐ ԼԵՍԵՐ ԼԵՍԵՐ

Որ մի քանի արտասահմանեան պա-

Պատիւ ունի առաջարկել թէ հասարակութեան, թէ պ. պ. վաճառականներին ինձա-  
նից հարած ամենաշքեղ և մեծ ներգործութիւն ունեցող միջոցներ: Ինչիւր, խորհրդի և  
ամեն տեսակ միջոցներ, ինչպէս օրինակ սե, սեթ (տարական), ցից, միջին, քաղիւնք, լու-  
ն և այլն, ոչնչացնելու համար: Յիշալ միջոցները, որք իմ պիտոյնք են և ինձանից պատրաստ-  
ված են, ստացան կատարեալ հաւանութիւն և յայտնի են արդեւ Եւրոպայում, որի համար  
և ունեն վկայագրութիւն:

Այդ միջոցները արժանացան Մոսկուայի քաղաք-  
պետի հանդիման 1872 թ. մեծ արժանաց մե-  
դալի և Վիենայի արտահանողութեամբ 1873 թ. առա-  
ջադիմութեան համար մեդալի (Fortschritts-Medaille):

ՀԱՄԱՐՈՐ ԵՒՄԵԿԱՆՈՐ ԵՒ ՄԻՇԼԵՐԻ ԼԵՍԵՐ  
ՆԵՐԿԱՌՈՐԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ:

Մեծ քանակութեամբ առնողներին զիջում կը լինի:

ԳՆԵՐԻ

Միեւրի և խորհրդի գէմ զիջ մի արտակի հա-  
մար 1 Բ. 50 Կոպ.: Փոշին սե ուսուցչների, ցիցի  
միջոցների և լուսերի գէմ 1 Բ. 50 Կոպ.: Սրա հետ  
հարկաւոր է առնել և գաւառներէ միջոցի մե-  
քանակներ իւրաքանչիւրը 60 Կոպ.:

Հիշելու քաղիւնքների գէմ մի արտակ 1 Բ.

Այդ միջոցը ունի անուշ հոտ, բիծեր և անուշ քաշ-  
կարտակի և ներգործութեամբ, որի համար կրաւորաւոր է  
զիւրաւոր Դէպօ:

Հաստատ միջոց ԿՈՇԵՐԻ և կաշու կոշտութիւն-  
ների գէմ, մի արտակ 60 Կոպ.:

Գիտաւոր գէմը ԹԻՖԼԻՍԻՈՒՄ պ. ԼԱՆԿՈՒ  
մաքրելով մաքրելով, Գիւրգուի փողոցում,  
Որժրոշում տանը: ՎԼԱԴԻՄԻՐ ԿԱՄՈՒԹԱՆ պ. ՍԵԿԱՆԻ մօտ, իսկ ՍՏԱՎՐՈՒՍՈՒՄ պ.  
ԿՈՒՐԻՉԵՆԻՈՒ մօտ:

Օտարաքաղաքացիները թող քաղաքին ճանապարհի ծախք վճարել ինչպէ միջոց-  
ները ուղարկելու համար: Կարող են թէ փողով, թէ փոստի մարկանքով:

անմաքրութիւններից և խոցե-  
րից և ստանում է երիտասար-  
դակի հասակին յատուկ թար-  
մութիւնը և զիւրեղութիւնը:  
Առաջարկվում է այն անձանց  
որք կամենում են խոտակ և  
սպիտակ երեսի գոյնը ստանալ:  
Հարողը կրաւորաւոր է պո-  
մագի ներգործութեան հաս-  
տատութեան համար: Գրաւա-  
կան կարող են լինել առնողները  
համար և այն վկայագրիւր  
որք ստացված են թէ վիեն-  
նայի քաղաքում պ.  
Կիլիւրից, թէ Մոսկուայի  
բժշկական վարչութեան թղթ-  
ատարին: